

پرسشنامه بخش جراحی مغز

のうしんけいげ かもんしんひょう
脳神経外科問診票

فارسی
پارسیجا

برزید نیک را شوند می شونند که به شما مربوط می شونند あてはまるものにチェックしてください

سال ねん

ماه がつ

روز にち

نام و نام خانوادگی <small>なまえ 名前</small>			<input type="checkbox"/> مرد <small>おとこ</small>	<input type="checkbox"/> زن <small>おんな</small>
تاریخ تولد <small>せいねんがっぴ</small>	سال <small>ねん</small>	ماه <small>がつ</small>	روز <small>にち</small>	تلفن <small>でんわ</small>
آدرس <small>しゅうしょ</small>				
آیا بیمه درمانی دارید؟ <small>けんこうほけん</small>	بله <input type="checkbox"/> <small>はい</small>		خیر <input type="checkbox"/> <small>いいえ</small>	
ملیت <small>こくせき</small>	زبان <small>ことば</small>			

چه ناراحتی دارید؟ どうしましたか

سردرد あたま いた سر گیجه めまい حالت تهوع はきけ استفراغ おうと
 گوش زنگ زدن みみ なる درد کتف かた خواب رفتگی اعضای بدن からだ تپش たぎ
 بیهوشی いしき مشکل شنوایی きこえ مشکل راه رفتن あそび
 مشکل دیدن もの مشکل راه رفتن あそび غیره その他
 مشکل در حرکت دست و پا て ぎ

از چه موقعی اینها شروع شد؟ いつからですか

سال ねん ماه がつ روز にち

آیا ضربه سنگینی به سر شما وارد شده است؟ あたま

بله はい → سال ねん ماه がつ روز にち خیر いいえ

کجا ضربه خورد؟ どこをぶつきましたか

جلوسر ぜんとうぶ پشت سر こうとうぶ سمت راست みぎよこ سمت چپ ひだりよこ
 بله はい خیر いいえ

اگر سر شما درد میکند سؤالات زیر پاسخ دهید あたま いた かつ しつもん

کجا سر شما درد میکند؟ どこが痛みますか

جلوسر ぜんとうぶ پشت سر こうとうぶ سمت راست みぎよこ سمت چپ ひだりよこ همه جا あたまぜんたい

نوع سردردی دارید؟ どのような痛みますか

زق زق ズキンズキン سر درد شدید ガンガン مثل گان و گان ガン با چیزی به سرم زده اند 割れるように
 تیر تیر キリキリ سوزن سوزن شدن チクチク غیره その他

موقعی که بیشتر درد میکند؟ いちばん痛いときは

صبح あさ ظهر ひる عصر ゆがた تمام روز いちにちじゅうじゅう

آیا به دارو یا غذا حساسیت دارید؟ くすり た 食べ物

بله はい → دارو くすり غذا た 食べ物 غیره その他 خیر いいえ

آیا دارویی دارید که هر روز از آن مصرف میکنید؟ げんざいの くすり

بله はい → نشان دهید いいえ خیر いいえ

آیا در حال حاضر حامله هستید یا ممکن است حامله باشید؟ にんしん

بله はい → چندماه かげつ いいえ خیر いいえ

آیا در حال شیردهی هستید؟ しゅうちゅう

بله はい いいえ خیر いいえ



いま びょうき
 □ 今までにかかった病気はありますか？

- | | | | |
|----------------------|--------------------------|----------------------|----------------------|
| □ 胃腸の病気
いちょう びょうき | □ 肝臓の病気
かんぞう びょうき | □ 心臓の病気
しんぞう びょうき | □ 腎臓の病気
じんぞう びょうき |
| □ 結核
けっかく | □ 糖尿病
とうようびょう | □ ぜんそく
ぜんそく | □ 高血圧症
こうけつあつしやう |
| □ エイズ
エイズ | □ 甲状腺の病気
こうじょうせん びょうき | □ 梅毒
はいどく | □ その他
た |

げんざい ちりやう びょうき
 □ 現在治療している病気はありますか？ □ はい □ いいえ

さけ の
 □ お酒を飲みますか？ □ はい → _____ リットル / 日 □ いいえ

す
 □ たばこを吸いますか？ □ はい → _____ 本 / 日 □ いいえ

しゆじゆつ う
 □ 手術を受けたことがありますか？ □ はい □ いいえ

ますい なに
 □ 麻酔をして何かトラブルがありましたか？ □ はい □ いいえ

こんご つうやく じぶん つ
 □ 今後、通訳を自分で連れてくることができますか？

□ はい □ いいえ